

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Digital-Radios. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihr neues Digital-Radio optimal einsetzen können.

Lieferumfang

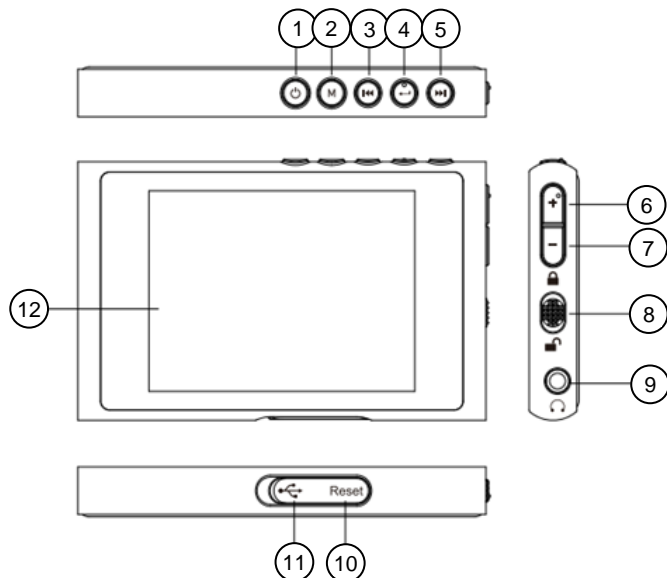
- Digital-Radio
- USB-C-Ladekabel
- In-Ear-Ohrhörer (3,5 mm)
- Bedienungsanleitung

Optionales Zubehör

- USB-Netzteil

Technische Daten

Input	5V DC 1A	
Funk-Frequenz	DAB	174.928-(13F)239.200Mhz
	FM	87.5 - 107.5 MHz
Max. Sendeleistung	16 dBm	
Farbdisplay	2,4"	
Maße	91 x 58 x 11 mm	
Gewicht	74 g	

Produktdetails

1. Power-Taste
2. Menü-Taste
3. Rückwärts-Taste
4. Info/Enter-Taste
5. Vorwärts-Taste
6. Lautstärke +
7. Lautstärke -
8. Sperr-Taste
9. 3,5-mm-Buchse
10. Reset-Taste
11. USB-C-Buchse
12. Farbdisplay

Inbetriebnahme

1. Laden Sie den Akku Ihres Digital-Radios vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Verbinden Sie dazu das mitgelieferte USB-Ladekabel mit der USB-C-Buchse Ihres Digital-Radios und einem geeigneten USB-Netzteil.
2. Sobald der Akku Ihres Digital-Radios vollständig aufgeladen ist, trennen Sie das USB-Ladekabel von der USB-C-Buchse.
3. Halten Sie die Power-Taste einige Sekunden gedrückt, um Ihr Digital-Radio einzuschalten. Bei der ersten Benutzung wird automatisch der DAB-Modus ausgewählt und Ihr Digital-Radio führt einen vollständigen Sender-Suchlauf durch. Im Display wird „Scanning“ angezeigt. Ein Ladebalken zeigt den Fortschritt des Sendersuchlaufs sowie die Gesamtzahl der gefundenen Sender an.
4. Sobald der Sendersuchlauf abgeschlossen ist, spielt Ihr Digital-Radio den ersten gefundenen DAB-Sender ab. Falls keine Sender gefunden wurden, wird „Keine Sender gefunden“ im Display angezeigt.

Allgemeine Verwendung**Einschalten/Ausschalten**

- Halten Sie die Power-Taste einige Sekunden gedrückt, um Ihr Digital-Radio einzuschalten.
- Halten Sie die Power-Taste erneut einige Sekunden gedrückt, um Ihr Digital-Radio auszuschalten.

Betriebsmodus wechseln

- Drücken Sie die Power-Taste, um zwischen DAB- und FM-Modus umzuschalten.

Lautstärke anpassen

- Stellen Sie die Lautstärke mit den Tasten „Lautstärke +“ und „Lautstärke -“ ein.

DAB-Modus**Vollständiger Sender-Suchlauf**

1. Drücken Sie die Menü-Taste und anschließend wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um „Vollständige Sender-Suche“ auszuwählen.
2. Drücken Sie die Enter-Taste, um Ihre Auswahl zu bestätigen. Der Sender-Suchlauf startet.
3. Sobald der Sender-Suchlauf abgeschlossen ist, kehrt Ihr Digital-Radio zum zuletzt gespielten DAB-Radiosender zurück. Alle gefundenen DAB-Sender werden in der Senderliste aufgeführt.

Voreinstellungen

1. Drücken Sie die Menü-Taste und anschließend wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um „Voreinstellungen“ auszuwählen.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.
3. Wählen „Voreinstellung widerrufen“ oder „Voreinstellung speichern“ und drücken Sie die Enter-Taste, um den DAB-Sender aufzurufen oder zu speichern.

Ensemble manuell abstimmen

Mit dieser Funktion fügen Sie Ensemble manuell zu den bereits verfügbaren DAB-Sendern hinzu.

1. Drücken Sie die Menü-Taste und anschließend wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um „Manuelle Abstimmung“ auszuwählen.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.
3. Drücken Sie wiederholt die Vorwärts-Taste oder die Rückwärts-Taste, um die gewünschte Frequenz auszuwählen.
4. Drücken Sie die Enter-Taste. Die Frequenz, der Sendername und die Signalstärke werden im Display angezeigt.
5. Drücken Sie erneut die Enter-Taste, um das Ensemble hinzuzufügen und automatisch auf diesen Sender abzustimmen.

Ungültige Sender löschen

Mit dieser Funktion löschen Sie nicht verfügbare Sender aus der Senderliste.

1. Drücken Sie im DAB-Modus die Menü-Taste und anschließend wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um „Ungültige Sender löschen“ auszuwählen.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.

Komprimierung des Dynamikbereichs (DRC-Modus)



HINWEIS:

DRC steht für „Dynamic Range Compression“. In diesem Modus wird die Lautstärke der leiseren Teile des Audiosignals erhöht und die Lautstärke der lauterer Teile verringert.

1. Drücken Sie die Menü-Taste und anschließend wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um „DRC“ auszuwählen.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.
3. Drücken Sie wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um zwischen „AUS“, „HOCH“ und „NIEDRIG“ auszuwählen.
4. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.

Senderreihenfolge

1. Drücken Sie die Menü-Taste und anschließend wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um „Senderreihenfolge“ auszuwählen.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.
3. Drücken Sie wiederholt die Vorwärts-Taste oder die Rückwärts-Taste, um zwischen „Alphanumerisch“ oder „Ensemble“ auszuwählen.
4. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.

Anzeige-Modus

Mit dieser Funktion werden verschiedene Informationen über den aktuellen Sender angezeigt.

- Drücken Sie wiederholt die Enter-Taste, um durch die folgenden Informationen zu blättern.

Laufschrift (RDS)	Laufschrift über das aktuelle Programm. (Der Radiotext wird nicht von allen Sendern bereitgestellt.)
Ensemble	Das Ensemble ist eine Gruppe von Sendern, die auf einer einzigen Frequenz gebündelt und gemeinsam übertragen werden. Es gibt nationale und lokale Ensemble. Lokale Ensemble enthalten Sender, die für das jeweilige Gebiet spezifisch sind.
Frequenz	Im Display wird die Frequenz des ausgestrahlten Senders angezeigt.

Signalstärke	Im Display wird ein Balken angezeigt, der die Stärke des Signals angibt. Je stärker das Signal, desto länger ist der Balken.
Signalfehler	Der Signalfehler wird als Zahl zwischen 0 und 99 angezeigt. Bei einer Signalfehlerrate von 30 oder mehr ist es nicht möglich, einen Radiosender zufriedenstellend zu hören.
Audio-Bitrate	Im Display wird die empfangene Audio-Bitrate angezeigt.
Uhrzeit/Datum	Uhrzeit und Datum werden von Ihrem Digital-Radio automatisch aktualisiert.

Systemeinstellungen

Equalizer	Drücken Sie die Vorwärts-Taste oder die Rückwärts-Taste, um zwischen Normal, Klassik, Jazz, Pop, Rock, Sprache, My EQ und My EQ Set-up (Höhen, Bässe) zu wählen.	
Uhrzeit/Datum	Drücken Sie die Enter-Taste. Die Datumsanzeige blinkt. Drücken Sie die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um die Datumsanzeige auszuwählen. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste. Damit ist die Konfiguration von Uhrzeit und Datum abgeschlossen.	
12/24-Stunden-Format	Drücken Sie die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um zwischen dem 24-Stunden-Format und dem 12-Stunden-Format zu wählen.	
Datumsformat	Drücken Sie die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um das Datumsformat DD-MM-YYYY oder MM-DD-YYYY auszuwählen.	
Sprache	Englisch, Niederländisch, Deutsch, Italienisch, Französisch, Dänisch, Spanisch	
Automatische Aktualisierung	Wählen Sie, aus welcher Quelle Ihr Digital-Radio die Zeit aktualisiert.	
	Beliebig	DAB- oder FM-Signal
	DAB	DAB-Signal

	FM	FM-Signal
	Keine	Zeit muss manuell eingestellt werden
Hintergrundbeleuchtung	Timer	10 Sek., 20 Sek., 30 Sek., 45 Sek., 60 Sek., 90 Sek., 120 Sek., 180 Sek.
	ON	HOCH, MITTEL, NIEDRIG
	Dimmstufe	HOCH, MITTEL, NIEDRIG
Zurücksetzen auf Werkseinstellungen	Drücken Sie die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste und wählen Sie „Ja“, um das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen zu starten.	
Software-Aktualisierung	Drücken Sie die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste und wählen Sie „Ja“, um die Software zu aktualisieren. Die Aktualisierung kann nur bei Netzbetrieb durchgeführt werden.	
Systemversion	Drücken Sie die Enter-Taste, um die Systemversion anzuzeigen.	



FM-Modus

Im FM-Modus wird im Display „FM“ und der aktuelle Sendername oder die Frequenz angezeigt, falls der Sendername nicht verfügbar ist.

Manuelle Suche

- Drücken Sie die Vorwärts-Taste oder die Rückwärts-Taste, um in 0,05 MHz-Schritten nach Sendern zu suchen.

Sendersuchlauf

- Halten Sie die Vorwärts-Taste oder die Rückwärts-Taste gedrückt, um den Sendersuchlauf zu starten. Der Sendersuchlauf stoppt automatisch, sobald ein Sender gefunden wurde.

Suchlaufeinstellungen

1. Drücken Sie die Menü-Taste und anschließend wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um „Suchlaufeinstellung“ auszuwählen.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.
3. Wählen Sie zwischen „nur starke Sender“ oder „alle Sender“. Wenn Sie „nur starke Sender“ wählen, sucht und spielt Ihr Digital-Radio nur Sender mit starkem Signal. Wenn Sie "Alle Sender" wählen, sucht Ihr Digital-Radio auch nach Sendern mit schwachem Signal.

Audioeinstellung

1. Drücken Sie die Menü-Taste und anschließend wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um „Stereo erlaubt“ auszuwählen. Falls das Signal des Senders schwach ist, wählen Sie „erzwungenes Mono“, um eine bessere Klangqualität zu erhalten.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.

Voreinstellungen

1. Drücken Sie die Menü-Taste und anschließend wiederholt die Vorwärts-Taste oder Rückwärts-Taste, um „Voreinstellungen“ auszuwählen.
2. Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken der Enter-Taste.
3. Wählen „Voreinstellung widerrufen“ oder „Voreinstellung speichern“ und drücken Sie die Enter-Taste, um den DAB-Sender aufzurufen oder zu speichern.



HINWEIS:

Wenn Sie einen leeren Speicherplatz wählen, wird „Speicherplatz leer“ im Display angezeigt.

Anzeige-Modus

Mit dieser Funktion werden verschiedene Informationen über den aktuellen Sender angezeigt.

- Drücken Sie wiederholt die Enter-Taste, um durch die folgenden Informationen zu blättern.

Laufschrift (RDS)	Laufschrift über das aktuelle Programm. (Der Radiotext wird nicht von allen Sendern bereitgestellt.)
Programmtyp	Art des gesendeten Programms
Sendername	z.B. BBC RD
Audio-Modus	Zeig ob der empfangene Sender in Stereo oder Mono ausgestrahlt wird
Uhrzeit/Datum	Uhrzeit und Datum werden von Ihrem Digital-Radio automatisch aktualisiert.

Systemeinstellungen



HINWEIS:

Siehe „Systemeinstellungen“ im Abschnitt „DAB-Modus“ auf S. 2.

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können. Geben Sie sie an Nachbenutzer weiter.
- Bitte beachten Sie beim Gebrauch die Sicherheitshinweise.
- Das Produkt, sein Zubehör und die Verpackung stellen kein Spielzeug für Kinder dar. Halten Sie deshalb Kinder davon fern. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Alle Änderungen und Reparaturen am Produkt oder seinem Zubehör dürfen nur durch den Hersteller oder von durch ihn ausdrücklich hierfür autorisierte Personen durchgeführt werden.
- Öffnen Sie das Produkt nie eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Berühren Sie das Produkt nicht mit nassen oder feuchten Händen.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Verwenden Sie es nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Benutzen Sie das Produkt niemals nach einer Fehlfunktion, z.B. wenn es ins Wasser oder heruntergefallen ist oder auf eine andere Weise beschädigt wurde.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

Wichtige Hinweise zum Akku und seiner Entsorgung

- Akkus gehören nicht in die Hände von Kindern.
- Erhitzen Sie den Akku nicht über 60 °C und werfen Sie ihn nicht in Feuer: Feuer-, Explosions- und Brandgefahr!
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Versuchen Sie nicht, Akkus zu öffnen.
- Bleiben Sie beim Laden des Akkus in der Nähe und kontrollieren Sie regelmäßig dessen Temperatur.
- Setzen Sie den Akku keinen mechanischen Belastungen aus. Vermeiden Sie das Herunterfallen, Schlagen, Verbiegen oder Schneiden des Akkus.
- Brechen Sie den Ladevorgang bei starker Überhitzung sofort ab. Ein Akku, der sich beim Aufladen stark erhitzt oder verformt, ist defekt und darf nicht weiterverwendet werden.
- Achten Sie beim Aufladen des Akkus unbedingt auf die richtige Polarität des Ladesteckers. Bei falschem Ladestecker-Anschluss, ungeeignetem Ladegerät oder vertauschter Polarität besteht Kurzschluss- und Explosionsgefahr!
- Entladen Sie den Akku nie vollständig, dies verkürzt seine Lebenszeit.
- Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30 % des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL GmbH, dass sich das Produkt ZX-5419-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Funkanlagen-Richtlinie 2014/53/EU befindet.



Qualitätsmanagement
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer ZX-5419 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.vr-radio.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette radio numérique. Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

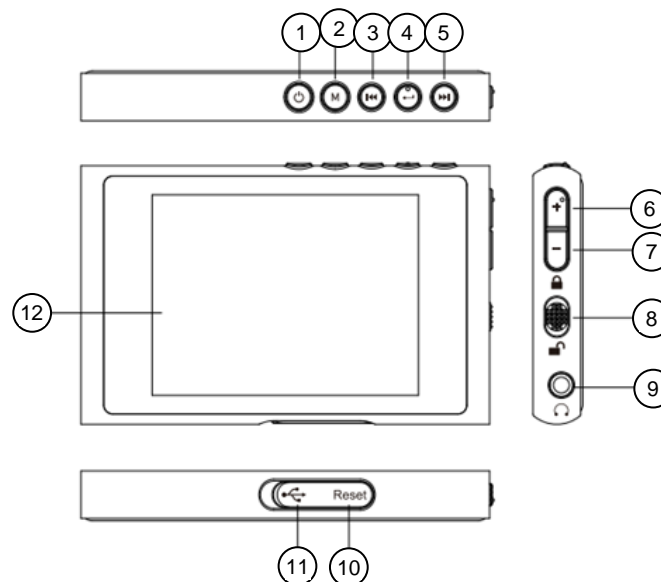
- Radio numérique
- Câble de chargement USB-C
- Écouteurs intra-auriculaires (3,5 mm)
- Mode d'emploi

Accessoire en option (disponible séparément sur www.pearl.fr)

- Chargeur secteur USB

Caractéristiques techniques

Entrée	5 V DC / 1 A	
Fréquence radio	DAB	174,928 à (13F) 239,200 Mhz
	FM	87,5 à 107,5 MHz
Puissance d'émission max.	16 dBm	
Écran couleur	2,4"	
Dimensions	91 x 58 x 11 mm	
Poids	74 g	

Description du produit

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Bouton Power | 7. Volume sonore - |
| 2. Bouton Menu | 8. Bouton Verrouillage |
| 3. Bouton Retour | 9. Port 3,5 mm |
| 4. Bouton Info / Entrée | 10. Bouton Reset |
| 5. Bouton Suivant | 11. Port USB-C |
| 6. Volume + | 12. Écran couleur |

Mise en marche

1. Chargez complètement la batterie de votre radio numérique avant de l'utiliser pour la première fois. Pour ce faire, branchez le câble de chargement USB fourni au port USB-C de votre radio numérique et sur un chargeur secteur USB approprié.
2. Une fois que la batterie de votre radio numérique est complètement chargée, débranchez le câble de chargement USB du port USB-C.
3. Maintenez le bouton Power appuyé pendant quelques secondes pour allumer la radio. Lors de la première utilisation, le mode DAB est automatiquement sélectionné et votre radio numérique effectue une recherche complète des stations. L'écran affiche "Scanning". Une barre de chargement indique la progression de la recherche des stations ainsi que le nombre total de stations trouvées.

4. Dès que la recherche des stations est terminée, votre radio numérique lit la première station DAB qu'elle a trouvée. Si aucune station n'a été trouvée, le message "Aucune station trouvée" s'affiche à l'écran.

Utilisation générale**Allumer/Éteindre**

- Maintenez le bouton Power appuyé pendant quelques secondes pour allumer la radio.
- Maintenez à nouveau le bouton Power appuyé pendant quelques secondes pour éteindre la radio.

Changer de mode de fonctionnement

- Appuyez sur le bouton Power pour passer du mode DAB au mode FM.

Ajuster le volume

- Réglez le volume à l'aide des boutons "Volume +" et "Volume -".

Mode DAB**Recherche complète de stations**

1. Appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Suivant ou Précédent à plusieurs reprises pour sélectionner "Recherche complète de stations".
2. Appuyez sur le bouton Entrée pour confirmer votre choix. La recherche de stations démarre.
3. Dès que la recherche des stations est terminée, votre radio numérique revient à la dernière station de radio DAB écoutée. Toutes les stations DAB trouvées apparaissent dans la liste des stations.

Préréglages

1. Appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Suivant ou Précédent à plusieurs reprises pour sélectionner "Préréglages".
2. Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.
3. Sélectionnez "Annuler la présélection" ou "Enregistrer la présélection" et appuyez sur le bouton "Entrée" pour rappeler ou enregistrer la station DAB.

Accorder l'ensemble manuellement

Cette fonction vous permet d'ajouter manuellement Ensemble aux stations DAB déjà disponibles.

1. Appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Suivant ou Précédent à plusieurs reprises pour sélectionner "Ajustement manuel".
2. Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Suivant ou Précédent pour sélectionner la fréquence souhaitée.
4. Appuyez sur le bouton Entrée. La fréquence, le nom de la station et l'intensité du signal s'affichent à l'écran.
5. Appuyez à nouveau sur le bouton Entrée pour ajouter l'ensemble et le syntoniser automatiquement sur cette station.

Effacer une station

Cette fonction permet de supprimer les stations non disponibles de la liste des stations.

1. En mode DAB, appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Suivant ou Précédent à plusieurs reprises pour sélectionner "Effacer les stations non valables".
2. Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.

Compression de la plage dynamique (mode DRC)



NOTE :

DRC est l'abréviation de "Dynamic Range Compression". Dans ce mode, le volume des parties les plus faibles du signal audio est augmenté et le volume des parties les plus fortes est diminué.

1. Appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Suivant ou Précédent à plusieurs reprises pour sélectionner "DRC".
2. Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Avant ou Arrière pour choisir entre "ARRÊT", "HAUT" et "BAS".
4. Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.

Ordre des stations

1. Appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Suivant ou Précédent à plusieurs reprises pour sélectionner "Ordre des stations".
2. Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton Suivant ou Précédent pour choisir entre "Alphanumérique" ou "Ensemble".
4. Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.

Mode d'affichage

Cette fonction permet d'afficher différentes informations sur la station actuelle.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Entrée pour faire défiler les informations suivantes.

Texte défilant (RDS)	Texte défilant sur le programme actuel (le texte radio n'est pas fourni par toutes les stations).
Ensemble	L'ensemble est un groupe d'émetteurs regroupés sur une seule fréquence et diffusés ensemble. Il existe des ensembles nationaux et des ensembles locaux. Les ensembles locaux contiennent des émetteurs spécifiques à la zone concernée.
Fréquence	L'écran affiche la fréquence de la station diffusée.
Puissance du signal	L'écran affiche une barre qui indique l'intensité du signal. Plus le signal est fort, plus la barre est longue.
Erreur signal	L'erreur de signal s'affiche sous la forme d'un nombre compris entre 0 et 99. Si le taux d'erreur de signal est de 30 ou plus, il n'est pas possible d'écouter une station de radio de manière satisfaisante.
Débit binaire audio	L'écran affiche le débit binaire audio reçu.
Heure/Date	L'heure et la date sont automatiquement mises à jour par votre radio numérique.

Réglages système

Égaliseur	Appuyez sur le bouton Suivant ou Précédent pour choisir entre Normal, Classique, Jazz, Pop, Rock, Voix, My EQ et My EQ Set-up (aigus, basses).
Heure / Date	Appuyez sur le bouton Entrée. L'affichage de la date clignote. Appuyez sur le bouton Suivant ou Précédent pour sélectionner l'affichage de la date. Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée. La configuration de l'heure et de la date est ainsi terminée.

Format de l'heure 12/24 h	Appuyez sur le bouton Suivant ou Précédent pour choisir entre le format 24 heures et le format 12 heures.	
Format de la date	Appuyez sur le bouton Suivant ou Précédent pour sélectionner le format de date JJ-MM-AAAA ou MM-JJ-AAAA.	
Langue	Anglais, Néerlandais, Allemand, Italien, Français, Danois, Espagnol	
Mise à jour automatique	Choisissez la source à partir de laquelle votre radio numérique met à jour l'heure.	
	Favoris	Signal DAB ou FM
	DAB	Signal DAB
	FM	Signal FM
Rétroéclairage	Aucune	L'heure doit être réglée manuellement.
	Minuteur	10 s, 20 s, 30 s, 45 s, 60 s, 90 s, 120 s, 180 s
	ON	HAUT / MOYEN / FAIBLE
Réinitialiser l'appareil	Niveau de variation	HAUT / MOYEN / FAIBLE
	Appuyez sur le bouton Suivant ou Précédent et sélectionnez "Oui" pour lancer la réinitialisation des réglages.	
Actualisation du microprogramme	Appuyez sur le bouton Suivant ou Précédent et sélectionnez "Oui" pour mettre à jour le logiciel. La mise à jour ne peut être effectuée que si l'appareil fonctionne sur secteur.	
Version du système	Appuyez sur le bouton Entrée pour afficher la version du système.	

Mode FM

En mode FM, l'écran affiche "FM" et le nom de la station actuelle ou la fréquence si le nom de la station n'est pas disponible.

Recherche manuelle

- Appuyez sur le bouton Suivant ou Précédent pour rechercher des stations par paliers de 0,05 MHz.

Recherche de stations

- Maintenez le bouton avant ou arrière appuyé pour lancer la recherche des stations. La recherche des stations s'arrête automatiquement dès qu'une station est trouvée.

Réglages de recherche

- Appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Suivant ou Précédent à plusieurs reprises pour sélectionner "Réglages de recherche".
- Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.
- Choisissez entre "Stations fortes uniquement" ou "Toutes les stations". Si vous sélectionnez "Stations fortes uniquement", votre radio numérique ne recherche et n'écoute que les stations à signal fort. Si vous sélectionnez "Toutes les stations", votre radio numérique recherche également les stations à faible signal.

Réglages audio

- Appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Suivant ou Précédent à plusieurs reprises pour sélectionner "Autoriser le stéréo". Si le signal de l'émetteur est faible, sélectionnez "Mono forcé" pour obtenir une meilleure qualité sonore.
- Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.

Préréglages

- Appuyez sur le bouton Menu, puis sur le bouton Suivant ou Précédent à plusieurs reprises pour sélectionner "Préréglages".
- Confirmez votre choix en appuyant sur le bouton Entrée.
- Sélectionnez "Annuler la présélection" ou "Enregistrer la présélection" et appuyez sur le bouton "Entrée" pour rappeler ou enregistrer la station DAB.

**NOTE :**

Si vous sélectionnez un emplacement de mémoire vide, "Emplacement de mémoire vide" s'affiche à l'écran.

Mode d'affichage

Cette fonction permet d'afficher différentes informations sur la station actuelle.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton Entrée pour faire défiler les informations suivantes.

Texte défilant (RDS)	Texte défilant sur le programme actuel (le texte radio n'est pas fourni par toutes les stations).
Type de programmes	Type de programme diffusé
Nom du canal	Par exemple : BBC RD
Mode Audio	Indique si la station reçue est diffusée en stéréo ou en mono.
Heure / Date	L'heure et la date sont automatiquement mises à jour par votre radio numérique.

Réglages système**NOTE :**

Voir "Réglages du système" dans la section "Mode DAB" à la page 2.

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez précieusement ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Le cas échéant, transmettez-le avec le produit à l'utilisateur suivant.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- N'ouvrez pas le produit. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- En raison des signaux, veillez à maintenir une distance de sécurité suffisante entre l'appareil et toute personne pourvue d'un stimulateur cardiaque. En cas de doute ou de questions, adressez-vous au fabricant du stimulateur cardiaque ou à votre médecin.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'appareils médicaux.
- Si vous utilisez l'appareil à un volume élevé, et de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive permanente. Évitez de monter le volume de l'appareil pour couvrir les bruits environnants. Si vos oreilles bourdonnent ou que les conversations vous semblent assourdies, consultez un médecin pour contrôler votre audition.
- Si vous utilisez l'appareil à volume trop faible de façon prolongée, vous risquez une perte d'acuité auditive.
- Respectez les consignes de sécurité pendant l'utilisation.
- Le produit, ses accessoires et leur emballage ne sont pas des jouets. Tenir hors de la portée des enfants ! Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention : risque de blessures !
- Toute modification ou réparation de l'appareil ou de ses accessoires doit être effectuée exclusivement par le fabricant ou par un spécialiste dûment autorisé.
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez le produit ni à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez l'appareil ni dans l'eau ni dans un autre liquide.
- Ne touchez jamais le produit avec des mains mouillées ou humides.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- N'utilisez pas le produit après un dysfonctionnement, par exemple s'il est tombé dans l'eau ou s'il a été endommagé.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes concernant la batterie et son recyclage

- Maintenez la batterie hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas la batterie chauffer à plus de 60°C et ne la jetez pas dans le feu : risque d'explosion et d'incendie !
- Ne court-circuitez pas la batterie.
- N'essayez jamais d'ouvrir la batterie.
- Restez à proximité de la batterie lors du chargement et contrôlez régulièrement sa température.
- N'exposez pas la batterie à des charges mécaniques. Évitez de faire tomber, de frapper, de tordre ou de couper la batterie.
- Interrompez immédiatement le processus de chargement en cas de forte surchauffe. Une batterie qui chauffe fortement ou se déforme au cours du chargement est défectueuse. Vous ne devez pas continuer à l'utiliser.
- Respectez obligatoirement la bonne polarité du connecteur pour le chargement de la batterie. Un mauvais branchement du connecteur de chargement, un chargeur inadapté ou une polarité inversée créent un risque de court-circuit et d'explosion !
- Veillez à ne jamais décharger complètement la batterie ; cela diminue sa durée de vie.
- Si vous pensez ne pas utiliser la batterie durant une longue période, nous vous recommandons de la laisser chargée à environ 30 % de sa capacité.
- Ne la stockez pas dans un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale du lieu de stockage est comprise entre 10 et 20°C.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité

La société PEARL GmbH déclare ce produit, ZX-5419, conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/53/UE, concernant la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

Kurtasz, A.

Service Qualité
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse www.pearl.fr/support/notices ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

